

33^{ème} dimanche ordinaire B

Installation de l'Abbé Nicolas Cibian

par notre vicaire général

P. Manfred Kollig SSCC

Au revoir à **P. Wolfgang Felber sj**

Paroisse catholique francophone

18.11.2018



Sachez que le Fils de l'homme est proche... Marc 13, 29

Entrée/ Eingang

A 63-23

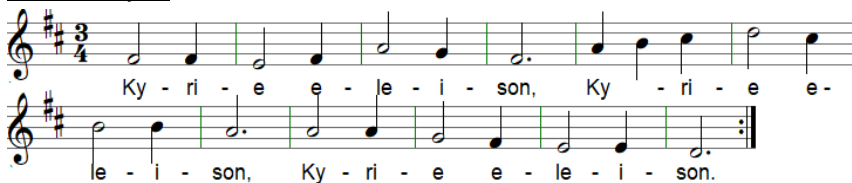
**R/ Faire Église tous ensemble, dans l'esprit qui nous unit :
une Église pour le monde, corps vivant de Jésus Christ !**

1. Fils de Dieu qui nous devances, Ta Parole nous conduit. C'est la vie en abondance que tu veux pour tes brebis. Par notre nom tu nous connais, Tu sais de quoi nous sommes faits.
2. Toi le Maître de la vigne, Tu nous prends comme ouvriers. A toute heure tu fais signe dans l'Église à vendanger. En choisissant de te servir, nous porterons beaucoup de fruit.
3. Au festin qui nous rassemble, Tu nous offres un même pain. Notre cœur est à la danse, Tu partages aussi le vin. Dans le repas d'Eucharistie, nous te chantons notre merci.

Pardon/ Kyrie

Messe de St Boniface

Emmanuel



2. Chris-te eleison, Chris-te eleison, Chris-te eleison. 3. Kyrie...

Ref.1: Wupi mbo Yahwé Wupi mama wupi Meketcho wupi mbo Yahwé. Ref.2: Wupi mama, yajakame.

1. Kwetken sitcha mbo po pe a kouon wuop la (Ref. 2) Pek guetche o tciapo nsi meku'mo (Ref. 2) Juop wupi no guemtche ô ne ne tso (R/2+1)
2. Tchiapo Nsi fo nekan ben nsi tèt gan gu'wuan (Ref.2) Tchiapo kui me yéso Kristo (Ref.2) Mu djudju Nsi mu Nsi tèt (Ref.2+ref.1)
3. Wo wé o tie mehè sitcha tcha metsin mek (Ref.2) Wo we'o tie mehe sitcha ju mele mek (Ref.2) Wo wé o nè po tu Nsi tèt tcha metsin mek (Ref.2+Ref.1)
4. O lè kui dé o met Tchiapo é é (Ref.2) Pu na juine delé (Ref.2)
Tum wupi Nsi tèt amen (Ref.2+Ref.1)

1^{ère} lecture/ Erste Lesung Livre de Daniel 12, 1-3 / *Aus dem Buch Daniel*
Deux siècles avant la naissance de Jésus, le Livre de Daniel présente une grande fresque du salut. Il annonce déjà la résurrection.

Psaume / Psalm 15 (16)

IEV 13

**R/ Que chante pour toi la bouche des enfants,
Qu'exulte en toi le peuple des vivants. (Bis)**

*Seigneur, mon partage et ma coupe:
de toi dépend mon sort.*

Je garde le Seigneur devant moi sans relâche ;
il est à ma droite: je suis inébranlable.

*Mon cœur exulte, mon âme est en fête,
ma chair elle-même repose en confiance:
tu ne peux m'abandonner à la mort
ni laisser ton ami voir la corruption.*

*Tu m'apprends le chemin de la vie:
devant ta face, débordement de joie !
A ta droite, éternité de délices !*

2^{ème} lecture / 2. Lesung Lettre aux Hébreux 10, 11-14.18 / *Hebräerbrief*
Le Christ, une fois pour toutes, nous a sauvés du péché. Grâce à son sacrifice parfait, nous sommes appelés à la vie.

Accl. Evang./ Ruf z. Evangelium *Messe de St Boniface* Emmanuel

ALLELUIA, ALLELUIA, ALLELUIA, ALLELUIA ! (bis)

Verset : Restez éveillés et priez : ainsi vous pourrez vous tenir debout devant le Fils de l'homme.

Evangile + **Evangile de Jésus Christ selon St Marc 13, 24-32**

Ce qui nous est promis, ce qui nous attend, c'est bien le salut de tous ceux dont le nom se trouvera dans le livre de Dieu. (Dn12,1)

+ Aus dem heiligen Evangelium nach Markus 13,24-32

Er wird die von ihm Auserwählten aus allen vier Windrichtungen zusammenführen.

In jener Zeit sprach Jesus zu seinen Jüngern:

In jenen Tagen, nach der großen Not, wird sich die Sonne verfinstern, und der Mond wird nicht mehr scheinen; die Sterne werden vom Himmel fallen, und die Kräfte des Himmels werden erschüttert werden.

Dann wird man den Menschensohn mit großer Macht und Herrlichkeit auf den Wolken kommen sehen. Und er wird die Engel aussenden und die von ihm Auserwählten aus allen vier Windrichtungen zusammenführen, vom Ende der Erde bis zum Ende des Himmels.

Lernt etwas aus dem Vergleich mit dem Feigenbaum! Sobald seine Zweige saftig werden und Blätter treiben, wisst ihr, dass der Sommer nahe ist. Genauso sollt ihr erkennen, wenn ihr all das geschehen seht, dass das Ende vor der Tür steht. Amen, ich sage euch: Diese Generation wird nicht vergehen, bis das alles eintrifft. Himmel und Erde werden vergehen, aber meine Worte werden nicht vergehen.

Doch jenen Tag und jene Stunde kennt niemand, auch nicht die Engel im Himmel, nicht einmal der Sohn, sondern nur der Vater.

Credo Symbole de Nicée-Constantinople page 47

Prép.dons / Gabenbereitung Chant Bassa Cameroun
(Reçois nos dons Seigneur, nous t'en prions, reçois nos dons Seigneur)

REF/ Yonol bés mana ma kébel a son soho di sohé wè

Yonol bés mama ma kébel a son job é a.

Saint / Sanctus Messe de St Boniface Emmanuel

Sanctus, sanctus, sanctus ! Deus Sabaoth ! (bis)

Pleni sunt caeli et terra, Gloria tua !

Hosanna in excelsis deo ! Hosanna in excelsis ! (bis)

Benidictus qui venit in nomine Domini !

Hosanna in excelsis deo ! Hosanna in excelsis ! (bis)

Après conséc. *Il est grand le mystère de la foi* missel romain

Agneau / Agnus Dei *(qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous, donne-nous la paix).*1+2 Mwa Pata wa Nzambe eh eh eh eh (2x)O ko lo ngola masumu ma bato o oh (2x)Yokela biso mawa eh eh mwa Pata (2x) Eh he eh eh, eh eh eh eh he (2x) 3-Pesa biso boboto eh he mwa Pata.

Communion *chant par un jeune ministrant* DEV 173

-R/ Jésus, me voici devant Toi, tout simplement dans le silence ; Rien n'est plus important pour moi, que d'habiter en ta présence.

-Tu fais ta demeure en nous Seigneur Emm17-58

Ac.grâce /Danksagung *Loué sois-tu, mon Seigneur!*

Ref/ Laudato si, o-mi Signore. Laudato si, o-mi Signore. (Bis)

1) Sei gepriesen, du hast die Welt erschaffen. Sei gepriesen, für Sonne, Mond und Sterne. Sei gepriesen, für Meer und Kontinente. Sei gepriesen, denn du bist wunderbar, Herr.

2) Sei gepriesen, denn du, Herr, schufst den Menschen. Sei gepriesen, er ist dein Bild der Liebe. Sei gepriesen für jedes Volk der Erde. Sei gepriesen, denn du bist wunderbar, Herr.

3) Sei gepriesen, du selbst bist Mensch geworden. Sei gepriesen für Jesus, unser'n Bruder. Sei gepriesen, wir tragen seinen Namen.

Sei gepriesen, denn du bist wunderbar, Herr.

Prières/Gebete Angelus page 9

Gebet zum heiligen Erzengel Michael

« **Saint Michel Archange**, défendez-nous dans le combat et soyez notre protecteur contre la méchanceté et les embûches du démon. Que Dieu exerce sur lui son empire, nous vous en supplions ; et vous, Prince de la Milice Céleste, par le pouvoir divin qui vous a été confié, précipitez au fond des enfers Satan et les autres esprits mauvais qui parcourent le monde pour la perte des âmes. Ainsi soit-il. »

Envoi/Schlusslied Je vous salue Marie page 9

<p>Quête de ce dimanche / Kollekte: Pour la diaspora des chrétiens catholiques (Bonifatius-Werk)</p>

ANNONCES

Après la messe, vous êtes tous invités au repas fraternel qui a lieu dans la salle paroissiale.

Nous témoignerons notre gratitude à **P. Wolfgang sj**, administrateur jusqu'alors, pour son efficacité, son soutien et son accompagnement spirituel.

Heures de permanence de Père Nicolas : Mardi de 9h à 14h. Vendredi de 10h à 15h. Ouverture du secrétariat : les mêmes horaires.

Prière d'emporter cette feuille de messe avec vous ou de la déposer sur le présentoir à l'entrée de l'église.

Nous vous informons que toutes ces informations se trouvent sur notre site internet : www.paroisse-catholique-berlin.org

<p>PAROISSE CATHOLIQUE FRANCOPHONE DE BERLIN, Schillerstr.101, 10625 BERLIN Abbé: P. Nicolas Cibian Tél 030/414 24 73 et 030/318 029 02 Fax 030/318 029 01.</p>

Messes : Dimanches à 11h (*Confessions de 10h15 à 10h45*)
Vendredis à 18h30 (*vêpres à 18h et confessions*) Le 1^{er} vendredi du mois adoration de 18h à 19h (*Confessions*) puis Messe à 19h.

Email: info@paroisse-catholique-berlin.org

Internet: www.paroisse-catholique-berlin.org

Spenden: Paroisse Cath. Francophone,
PAX-Bank IBAN: DE44 3706 0193 6002 3760 14